

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ  
TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS  
SODNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ  
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL  
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS  
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH  
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
EIROPAS KOPIENU TIESA



EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS  
AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA  
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ  
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH  
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS  
CURTEA DE JUSTIȚIE A COMUNITĂȚILOR EUROPENE  
SÚDNY DVOR EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTEV  
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI  
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN  
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Stampa e Informazione

## COMUNICATO STAMPA n. 92/07

13 dicembre 2007

Sentenza della Corte di giustizia nella causa C-463/06

*FBTO Schadeverzekeringen N.V. / Jack Odenbreit*

### **LA VITTIMA DI UN INCIDENTE STRADALE PUÒ ESPERIRE UN'AZIONE DIRETTA NEI CONFRONTI DELL'ASSICURATORE DEL RESPONSABILE DINANZI AL TRIBUNALE DEL LUOGO IN CUI È DOMICILIATA**

*Il diritto comunitario assoggetta tale azione ai soli requisiti che l'assicuratore sia domiciliato in uno Stato membro dell'Unione europea e che il diritto nazionale preveda la possibilità di un'azione diretta*

Il sig. Odenbreit, domiciliato in Germania, è stato vittima di un incidente automobilistico verificatosi nei Paesi Bassi. Dinanzi al giudice del luogo del suo domicilio, ha proposto un'azione diretta nei confronti della società di assicurazione del responsabile, la FBTO Schadeverzekeringen NV. Orbene, detto giudice si è dichiarato incompetente a conoscere la controversia tra l'attore e l'assicuratore domiciliato nei Paesi Bassi ed ha, pertanto, respinto la domanda.

Avverso la decisione in appello a favore della vittima, l'assicuratore ha interposto ricorso dinanzi al Bundesgerichtshof, che ha sollevato dinanzi alla Corte di giustizia la questione se il regolamento comunitario relativo alla competenza giurisdizionale<sup>1</sup> consente alla persona lesa di proporre un'azione diretta contro l'assicuratore dinanzi al giudice del luogo in cui è domiciliata.

La Corte risponde in senso affermativo, interpretando il regolamento nel senso che riconosce alle vittime di un incidente stradale la possibilità di citare l'assicuratore dinanzi al giudice del luogo in cui esse sono domiciliate.

La Corte rileva che la maggiore tutela accordata dalle disposizioni del regolamento alle parti considerate deboli nelle controversie in materia assicurativa deve essere estesa alle vittime di un incidente. Peraltro, il regolamento ha rafforzato tale tutela rispetto a quella prevista dalla Convenzione di Bruxelles del 27 settembre 1968 concernente la competenza giurisdizionale e l'esecuzione delle decisioni in materia civile e commerciale.

<sup>1</sup> Regolamento (CE) del Consiglio 22 dicembre 2000, n. 44/2001, concernente la competenza giurisdizionale, il riconoscimento e l'esecuzione delle decisioni in materia civile e commerciale (GU L 12 del 16.1.2001, pagg. 1-23).

Un'interpretazione siffatta trova conferma nel disposto della direttiva in materia di assicurazione della responsabilità civile risultante dalla circolazione di autoveicoli<sup>2</sup>, che fa riferimento, nei suoi 'considerando', al diritto della persona lesa di agire in giudizio nei confronti dell'assicuratore dinanzi al giudice del luogo in cui è domiciliata.

Di conseguenza, la Corte afferma che la persona lesa può proporre un'azione diretta contro l'assicuratore dinanzi al giudice del luogo dello Stato membro in cui è domiciliata, qualora una siffatta azione diretta sia consentita e l'assicuratore sia domiciliato nel territorio di uno Stato membro.

*Documento non ufficiale ad uso degli organi d'informazione che non impegna  
la Corte di giustizia*

*Lingue disponibili: FR,CS,DE,EN,ES,HU,IT,NL,PT,SK*

*Il testo integrale della sentenza si trova sul sito Internet della Corte  
<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=IT&Submit=rechercher&numaff=C->  
Di regola tale testo può essere consultato il giorno della pronuncia dalle ore 12 CET.*

*Per maggiori informazioni rivolgersi alla dott.ssa Estella Cigna Angelidis  
tel. (00352) 4303 2582 fax (00352) 4303 2674*

---

<sup>2</sup> Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio 16 maggio 2000, 2000/26/CE, concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri in materia di assicurazione della responsabilità civile risultante dalla circolazione di autoveicoli (GU L 181 del 20.7.2000, pag. 65), come modificata dalla direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio 11 maggio 2005, 2005/14/CE (GU L 149 dell'11.6.2005, pagg. 14-21).